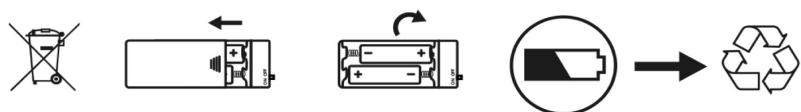
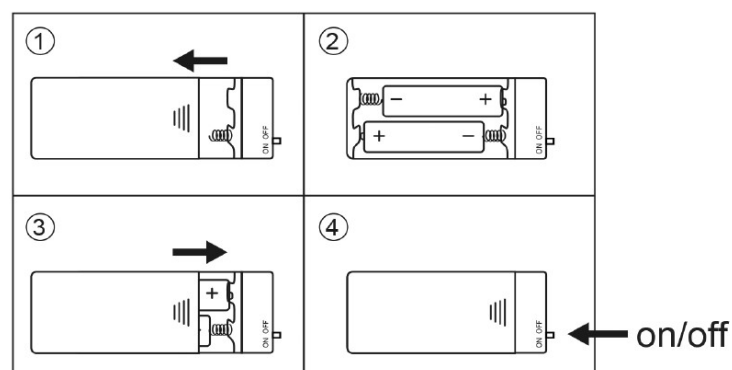
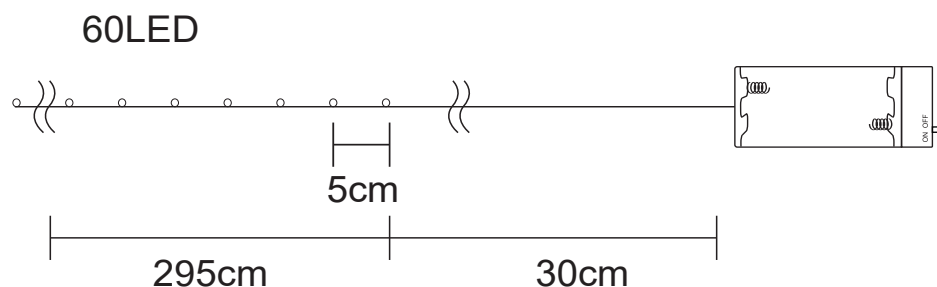


C82578L / 82272121-03



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germany
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

DC 3V, 0.4W
excl. 2x AA battery



C82578L / 82272121-03

DE:

Installations- und Sicherheitshinweise:

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung, bevor Sie die Batterien einlegen. Ziehen Sie NICHT zu fest an den Kabeln
2. Setzen Sie das Gerät nicht direkter Hitze oder Flammen aus und tauchen Sie es nicht im Wasser ein. Die ideale Temperatur für den Betrieb der LED-Leuchten liegt zwischen 0°C und 40°C. Die LED sind nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, sie zu ersetzen.
3. Die LED's dürfen nicht mit brennbaren oder schmelzbaren Materialien in Berührung kommen.
4. Vermeiden Sie Beschädigungen und grobe Behandlung des Isolationskabel, des Steuergerätes und der LED
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Isolierkabel durchgeschnitten, ausgefranst oder beschädigt ist oder wenn es lose Verbindungen oder freiliegende Drähte aufweist.
6. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht beschädigt ist, wenn es durch eine Türe oder ein Fenster geführt wird, insbesondere wenn der Tür- oder Fensterrahmen aus Metall ist
7. Wenn Sie die LED-Lichterkette nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien und bewahren Sie die Lichterkette in einer Box an einem kühlen, trockenen Ort auf.
8. Dies ist kein Spielzeug! Halten Sie es von Kindern fern. Es besteht Strangulations- und Erstickungsgefahr. Eine defekte Lichterkette muss als Elektroschrott entsorgt werden. Es gibt keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
9. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; erreicht die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer, so ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Das externe flexible Kabel oder Leitung dieser Leuchte kann nicht getauscht werden; ist das Kabel beschädigt, ist die Leuchte zu zerstören

C82578L / 82272121-03

BG:

Инструкции за монтаж и безопасност:

1. Извадете устройството от опаковката, преди да поставите батериите. НЕ дърпайте прекалено силно кабелите.
2. Не излагайте устройството на пряка топлина или пламък и не го потапяйте във вода. Идеалната работна температура за LED светлините е между 0°C и 40°C. Светодиодите не са сменяеми. Не се опитвайте да ги сменят.
3. Светодиодите не трябва да влизат в контакт със запалими или топящи се материали.
4. Избягвайте повреждане или грубо боравене с изолационния кабел, контролния блок и светодиода.
5. Не използвайте устройството, ако изолационният кабел е срязан, протрит или повреден, или ако има хлабави връзки или оголени проводници.
6. Уверете се, че кабелът не е повреден, когато го прекарвате през врата или прозорец, особено ако рамката на вратата или прозореца е метална.
7. Когато не се използва, извадете батериите и съхранявайте LED гирляндата в кутия на хладно и сухо място.
8. Това не е играчка! Пазете далеч от деца. Съществува риск от задушаване. Дефектна верига от лампи трябва да се изхвърли като електронен отпадък. Няма части, които потребителят може да обслужва.
9. Светлинният източник в тази лампа не е сменяем; когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, цялата лампа трябва да бъде сменена. Външният гъвкав кабел или шнур на тази лампа не може да бъде сменен; ако кабелът е повреден, лампата трябва да бъде унищожена.

C82578L / 82272121-03

CZ:

Instalační a bezpečnostní pokyny:

1. Před vložením baterií vyjměte zařízení z obalu. NETAHEJTE za kabely příliš silně.
2. Nevystavujte zařízení přímému teplu nebo plameni a neponořujte jej do vody. Ideální provozní teplota pro LED světla je mezi 0 °C a 40 °C. LED diody nejsou vyměnitelné. Nepokoušejte se je vyměnit.
3. LED diody nesmí přijít do kontaktu s hořlavými nebo tavitelnými materiály.
4. Zabraňte poškození nebo hrubému zacházení s izolačním kabelem, řídicí jednotkou a LED diodou.
5. Nepoužívejte zařízení, pokud je izolační kabel přerýznutý, roztržený nebo poškozený, nebo pokud má uvolněné spoje nebo odkryté vodiče.
6. Ujistěte se, že kabel není poškozen při protahování dveřmi nebo oknem, zejména pokud je rám dveří nebo okna kovový.
7. Pokud zařízení nepoužíváte, vyjměte baterie a LED řetězová světla skladujte v krabici na chladném a suchém místě.
8. Toto není hračka! Uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí uškrcení a udušení. Vadný řetězec světel musí být zlikvidován jako elektronický odpad. Neobsahuje žádné součásti, které by mohl uživatel opravit.
9. Světelný zdroj v tomto světle není vyměnitelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí být vyměněno celé světlo. Externí flexibilní kabel nebo šňůru tohoto světla nelze vyměnit; pokud je kabel poškozen, musí být světlo zničeno.

C82578L / 82272121-03

FR:

Instructions d'installation et de sécurité :

1. Retirez l'appareil de son emballage avant d'insérer les piles.
Ne tirez pas trop fort sur les câbles.
2. N'exposez pas l'appareil à une source de chaleur directe ou à une flamme, et ne l'immergez pas dans l'eau. La température de fonctionnement idéale des LED se situe entre 0 °C et 40 °C. Les LED ne sont pas remplaçables. N'essayez pas de les remplacer.
3. Les LED ne doivent pas entrer en contact avec des matériaux inflammables ou fondants.
4. Évitez d'endommager ou de manipuler brutalement le câble isolant, le boîtier de commande et les LED.
5. N'utilisez pas l'appareil si le câble isolant est coupé, effiloché ou endommagé, ou s'il présente des connexions desserrées ou des fils dénudés.
6. Assurez-vous que le câble n'est pas endommagé lors de son passage à travers une porte ou une fenêtre, en particulier si le cadre est métallique.
7. Lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez les piles et rangez la guirlande lumineuse LED dans une boîte, dans un endroit frais et sec.
8. Ceci n'est pas un jouet ! Tenir hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étranglement et d'étouffement. Une guirlande lumineuse défectueuse doit être éliminée comme déchet électronique. Elle ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.
9. La source lumineuse de cette guirlande n'est pas remplaçable ; lorsqu'elle arrive en fin de vie, la guirlande entière doit être remplacée. Le câble souple externe de cette guirlande n'est pas remplaçable ; s'il est endommagé, la guirlande doit être détruite.

C82578L / 82272121-03

HU:

Telepítési és biztonsági utasítások:

1. Az elemek behelyezése előtt vegye ki a készüléket a csomagolásból. NE húzza túl erősen a kábeleket.
2. Ne tegye ki a készüléket közvetlen hőnek vagy lángnak, és ne merítse vízbe. A LED-lámpák ideális üzemi hőmérséklete 0°C és 40°C között van. A LED-ek nem cserélhetők. Ne próbálja meg kicserélni őket.
3. A LED-ek nem érintkezhetnek gyúlékony vagy olvadó anyagokkal.
4. Kerülje a szigetelőkábel, a vezérlőegység és a LED sérülését vagy durva kezelését.
5. Ne használja a készüléket, ha a szigetelőkábel el van vágva, foszladozik vagy sérült, illetve ha laza csatlakozásai vagy szabadon lévő vezetőkei vannak.
6. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne sérüljön meg, amikor ajtón vagy ablakon vezeti át, különösen, ha az ajtó- vagy ablakkeret fémből készült.
7. Használaton kívül vegye ki az elemeket, és tárolja a LED-füzért egy dobozban, hűvös, száraz helyen.
8. Ez nem játék! Gyermekektől elzárva tartandó. Fennáll a fulladásveszély. A hibás fényfüzért elektronikus hulladékként kell ártalmatlanítani. Nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek.
9. A lámpa fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni. A lámpa külső flexibilis kábele vagy zsinórja nem cserélhető; ha a kábel sérült, a lámpát meg kell semmisíteni.

C82578L / 82272121-03

HR:

Upute za instalaciju i sigurnosne upute:

1. Izvadite uređaj iz pakiranja prije umetanja baterija.
NE povlačite prejako kabele.
2. Ne izlažite uređaj izravnoj toplini ili plamenu i ne uranjajte ga u vodu.
Idealna radna temperatura za LED svjetla je između 0°C i 40°C. LED diode se ne mogu zamijeniti. Ne pokušavajte ih zamijeniti.
3. LED diode ne smiju doći u kontakt sa zapaljivim ili topljivim materijalima.
4. Izbjegavajte oštećenje ili grubo rukovanje izolacijskim kabelom, upravljačkom jedinicom i LED diodom.
5. Ne koristite uređaj ako je izolacijski kabel prerezan, izlizan ili oštećen ili ako ima labave spojeve ili izložene žice.
6. Pazite da kabel nije oštećen prilikom provlačenja kroz vrata ili prozor, posebno ako je okvir vrata ili prozora metalni.
7. Kada se ne koristi, izvadite baterije i pohranite LED lampice u kutiju na hladnom i suhom mjestu.
8. Ovo nije igračka! Čuvati izvan dohvata djece. Postoji opasnost od davljenja i gušenja. Neispravan niz svjetala mora se zbrinuti kao elektronički otpad. Nema dijelova koje korisnik može sam servisirati.
9. Izvor svjetlosti u ovom svjetlu nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dosegne kraj svog vijeka trajanja, mora se zamijeniti cijelo svjetlo. Vanjski fleksibilni kabel ili navoj ovog svjetla ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, svjetlo se mora uništiti.

C82578L / 82272121-03

RO:

Instrucțiuni de instalare și siguranță:

1. Scoateți dispozitivul din ambalaj înainte de a introduce bateriile.
NU trageți prea tare de cabluri.
2. Nu expuneți dispozitivul la căldură directă sau flacără și nu îl scufundați în apă. Temperatura ideală de funcționare pentru luminile LED este între 0°C și 40°C. LED-urile nu sunt înlocuibile. Nu încercați să le înlocuiți.
3. LED-urile nu trebuie să intre în contact cu materiale inflamabile sau topibile.
4. Evitați deteriorarea sau manipularea brutală a cablului izolator, a unității de control și a LED-ului.
5. Nu utilizați dispozitivul dacă cablul izolator este tăiat, uzat sau deteriorat sau dacă are conexiuni slăbite sau fire expuse.
6. Asigurați-vă că cablul nu este deteriorat atunci când îl treceți printr-o ușă sau fereastră, mai ales dacă rama ușii sau a ferestrei este metalică.
7. Când nu este utilizat, scoateți bateriile și depozitați ghirlandele luminoase LED într-o cutie, într-un loc răcoros și uscat.
8. Aceasta nu este o jucărie! A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Există riscul de strangulare și sufocare. O șir de lumini defecte trebuie eliminată ca deșeu electronic. Nu există piese care să poată fi reparate de utilizator.
9. Sursa de lumină a acestei lămpi nu este înlocuibilă; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întreaga lampă trebuie înlocuită. Cablul sau cablul flexibil extern al acestei lămpi nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, lampa trebuie distrusă.

C82578L / 82272121-03

RS:

Uputstva za instalaciju i bezbednost:

1. Izvadite uređaj iz pakovanja pre nego što umetnete baterije. NE vucite previše snažno kablove.
2. Ne izlažite uređaj direktnoj toploti ili plamenu i ne potapajte ga u vodu. Idealna radna temperatura za LED svetla je između 0°C i 40°C. LED diode se ne mogu zameniti. Ne pokušavajte da ih zamenite.
3. LED diode ne smeju doći u kontakt sa zapaljivim ili topljivim materijalima.
4. Izbegavajte oštećenje ili grubo rukovanje izolacionim kablom, kontrolnom jedinicom i LED diodom.
5. Ne koristite uređaj ako je izolacioni kabl presečen, istrošen ili oštećen, ili ako ima labave spojeve ili ogoljene žice.
6. Uverite se da kabl nije oštećen kada ga provlačite kroz vrata ili prozor, posebno ako je okvir vrata ili prozora metalni.
7. Kada se ne koristi, izvadite baterije i čuvajte LED lampice u kutiji na hladnom i suvom mestu.
8. Ovo nije igračka! Držati van domašaja dece. Postoji rizik od davljenja i gušenja. Neispravan niz lampi mora se odložiti kao elektronski otpad. Nema delova koje korisnik može sam da popravi.
9. Izvor svetlosti u ovoj lampi nije zamenljiv; kada izvor svetlosti dostigne kraj svog životnog veka, cela lampa mora biti zamenjena. Spoljni fleksibilni kabl ili kabl ove lampe ne može se zameniti; ako je kabl oštećen, lampa mora biti uništena.

C82578L / 82272121-03

SI:

Navodila za namestitev in varnostna navodila:

1. Pred vstavljanjem baterij napravo vzemite iz embalaže. Ne vlecite premočno za kable.
2. Naprave ne izpostavljajte neposredni vročini ali plamenu in je ne potaplajte v vodo. Idealna delovna temperatura za LED luči je med 0 °C in 40 °C. LED diod ni mogoče zamenjati. Ne poskušajte jih zamenjati.
3. LED diode ne smejo priti v stik z vnetljivimi ali topljivimi materiali.
4. Izogibajte se poškodovanju ali grobemu ravnanju z izolacijskim kablom, krmilno enoto in LED diodo.
5. Naprave ne uporabljajte, če je izolacijski kabel prerezan, obrabljen ali poškodovan oziroma če ima ohlapne povezave ali izpostavljene žice.
6. Prepričajte se, da kabel ni poškodovan, ko ga napeljete skozi vrata ali okno, še posebej, če je okvir vrat ali okna kovinski.
7. Ko naprave ne uporabljate, odstranite baterije in shranite LED verigo luči v škatli na hladnem in suhem mestu.
8. To ni igračka! Hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost zadužitve in zadužitve. Okvarjeno svetilko je treba zavrči kot elektronske odpadke. Ni delov, ki bi jih lahko uporabnik servisiral.
9. Svetlobni vir v tej svetilki ni zamenljiv; ko svetlobni vir doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko. Zunanjega fleksibilnega kabla ali vrvice te svetilke ni mogoče zamenjati; če je kabel poškodovan, je treba svetilko uničiti.

C82578L / 82272121-03

SE:

Installations- och säkerhetsanvisningar:

1. Ta ut enheten ur förpackningen innan du sätter i batterierna. Dra INTE för hårt i kablarna.
2. Utsätt inte enheten för direkt värme eller öppen låga och sänk inte ner den i vatten. Den ideala driftstemperaturen för LED-lamporna är mellan 0 °C och 40 °C. LED-lamporna är inte utbytbara. Försök inte byta ut dem.
3. LED-lamporna får inte komma i kontakt med brandfarliga eller smältbara material.
4. Undvik att skada eller hantera isoleringskabeln, styrenheten och LED-lampan ovarsamt.
5. Använd inte enheten om isoleringskabeln är kapad, sliten eller skadad, eller om den har lösa anslutningar eller exponerade ledningar.
6. Se till att kabeln inte skadas när du för den genom en dörr eller ett fönster, särskilt om dörr- eller fönsterkarmen är av metall.
7. När den inte används, ta ur batterierna och förvara LED-ljusslingan i en låda på en sval och torr plats.
8. Detta är inte en leksak! Förvaras utom räckhåll för barn. Det finns risk för strypning och kvävning. En defekt ljusslinga måste kasseras som elektroniskt avfall. Det finns inga delar som kan repareras av användaren.
9. Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar; när ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut. Den externa flexibla kabeln eller sladden till denna lampa kan inte bytas ut; om kabeln är skadad måste lampan förstöras.

C82578L / 82272121-03

SK:

Pokyny na inštaláciu a bezpečnosť:

1. Pred vložením batérií vyberte zariadenie z obalu. NEŤAHAJTE príliš silno za káble.
2. Nevystavujte zariadenie priamemu teplu alebo plameňu a neponárajte ho do vody. Ideálna prevádzková teplota pre LED svetlá je medzi 0 °C a 40 °C. LED diódy nie sú vymeniteľné. Nepokúšajte sa ich vymeniť.
3. LED diódy nesmú prísť do kontaktu s horľavými alebo tavitelnými materiálmi.
4. Zabráňte poškodeniu alebo hrubému zaobchádzaniu s izolačným kablom, riadiacou jednotkou a LED diódou.
5. Nepoužívajte zariadenie, ak je izolačný kábel prerezaný, rozstrapkaný alebo poškodený, alebo ak má uvoľnené spoje alebo odkryté vodiče.
6. Uistite sa, že kábel nie je poškodený pri prevlečení dverami alebo oknom, najmä ak je rám dverí alebo okna kovový.
7. Keď sa zariadenie nepoužíva, vyberte batérie a LED reťazové svetlá skladujte v krabici na chladnom a suchom mieste.
8. Toto nie je hračka! Uchováajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo uškrtenia a zadusenía. Poškodený svetelný reťazec musí byť zlikvidovaný ako elektronický odpad. Neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol používateľ opraviť.
9. Svetelný zdroj v tomto svetle nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svetlo. Externý ohybný kábel alebo šnúra tohto svetla sa nedá vymeniť; ak je kábel poškodený, svetlo sa musí zničiť.